

Азнабаева Альфия Фаритовна, Шпар Татьяна Владимировна

ЛИНГВИСТИЧЕСКОЕ ПРОГНОЗИРОВАНИЕ (НА МАТЕРИАЛЕ ОФИЦИАЛЬНЫХ И НЕОФИЦИАЛЬНЫХ ФОРМ ЛИЧНЫХ ИМЕН)

Статья раскрывает способность антропонимов передавать информацию об индивидуальных ценностных установках, формирующих целостную языковую картину мира. Подтвердить этот тезис позволяет анализ эмпирических данных, полученных в результате опроса 90 студентов Башкирского государственного аграрного университета с целью выявления индивидуальных предпочтений личных женских и мужских имен и прогнозирования изменений в антропонимической системе.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2017/6-1/13.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2017. № 6(72): в 3-х ч. Ч. 1. С. 48-51. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2017/6-1/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net
Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

10.02.00 ЯЗЫКОЗНАНИЕ

УДК 81'367.622.12

Статья раскрывает способность антропонимов передавать информацию об индивидуальных ценностных установках, формирующих целостную языковую картину мира. Подтвердить этот тезис позволяет анализ эмпирических данных, полученных в результате опроса 90 студентов Башкирского государственного аграрного университета с целью выявления индивидуальных предпочтений личных женских и мужских имен и прогнозирования изменений в антропонимической системе.

Ключевые слова и фразы: антропоним; мужское имя; женское имя; прозвищное именование; официальная и неофициальная формы личного имени; смена имени; трехчленная антропонимическая формула; антропонимическая система.

Азнабаева Альфия Фаритовна, к. филол. н.
Шпар Татьяна Владимировна, к. филол. н.
Башкирский государственный аграрный университет, г. Уфа
kafedrain.yaz@mail.ru

ЛИНГВИСТИЧЕСКОЕ ПРОГНОЗИРОВАНИЕ (НА МАТЕРИАЛЕ ОФИЦИАЛЬНЫХ И НЕОФИЦИАЛЬНЫХ ФОРМ ЛИЧНЫХ ИМЕН)

Уникальная антропонимическая система, сложившаяся в России, представляет собой импликацию личных имен, отражающих ментальные доминанты населяющих ее этносов, в эндоцентрическую трехчленную антропонимическую конструкцию (фамилия – имя – отчество). Но в условиях глобализации даже относительно устойчивые антропонимические системы неизбежно оказываются под влиянием общемировых тенденций имяназвания. Безусловно, наиболее динамичная часть общества, академическая молодежь, быстрее и лучше чувствует изменения, происходящие в языке не только в области нарицательной лексики, но и в области имени собственного. Онимы, будучи частью системы языка, по словам А. Н. Беляева, «могут изучаться как члены словарного состава с точки зрения их соотношения с явлениями реальной действительности, в их номинативной функции, в качестве средств наименования единичных объектов, и онимы могут изучаться как единицы языковой системы с точки зрения языковых условий их функционирования в речи, т.е. с позиций лингвистики» [1]. В нашем исследовании мы рассматриваем *системоархитектурные* (термин Ф. Кольгейма [цит. по: Там же]) признаки антропонимов. Итак, нашим респондентам (90 студентов Башкирского государственного аграрного университета) было предложено ответить на следующие вопросы.

1. Нравится ли Вам сочетание Вашего имени с фамилией и отчеством? Ответы: да – 88, нет – 2.
2. Нравится ли Вам Ваше имя? Утвердительно ответили 87 опрошенных, отрицательно – 3.
3. Ваше прозвище (неофициальные формы имени). Были указаны имена: *Смешарик, Merry girl, Владимир Ильич Ленин, Вилка, Мелкая, Галина Сергеевна, Пунс, Буль-Буль, Лемур, Граф, Regish, Рузик, Мо, Ден, Дашик, Вена, Пропеллер, Вентилятор, Зайчонок, Малый, Длинный, Габи, Кабан, Зима, Весна, Лысый, Тоха, Дая, Поляк, Хаттаб, Вася/Василек* (от фамилии Васильева), *Телепузик, Заяц, гимнастка, Россомаха, Кабан, Али, Большая мамочка, Сашок, Шашка, Шура, Усман, Гузик, Юлек-кулек, Бурый, Черный, Профессор, Укроп-петрушка, Султан, Ди, Дианчо-Панчо, Марго, Ритка, Рутка, Ритуз, Масик (Алмаз), Дюймик, Дюймовочка, Медведь, Вулкан, Хомяч, Сэм/Сэмчик/Самуил* (официальное имя *Самат*), *Малый, Зайчонок, Элинчик, Эльвирон, Принцесса, Эмильен*.
4. Ваше имя в семье (уменьшительно-ласкательное): *Антоша, Дианочка, Региночка, Настя, Айнурик, Булатик, Лилюк, Лилек, Дамирка, Диниска, Динисок, Мари, Алсушек, Айгульчик, Гузелька, Эмилька, Танюшка, Саня, Алмасик, Элиночка, Танюша, Розалюша, Алсуша, Ильфатик, Ришатик, Элечка, балам, сынок, улым, кызым, дочка, доча, доня, кызымка, пужичек, Пампушечка, Хороший мой, Солнышко, птенчик, Хомячок*.
5. Любимое женское имя: *Виктория, Софья, Алина, Екатерина, Елизавета, Татьяна, Олеся, Ляйсан, Амалия, Амелия, Эвелина, Эльвира, Ангелина, Барбара, Варвара, Ванесса, Амилия, Милана, Наталия, Анна, Ксения, Евангелина, Карина, Никандра, Зарина, Каролина, Евгения, Юлия, Арина, Валерия, Русалина, Кристина, Элина, Элеонора, Эльза, Римма, Айсылу, Дилара, Изабелла, Адель, Адэлина, Эльнара, Азазель, Риана, Ева, Анжела, Эльмира, Дэбора, Камилла, Кира*.
6. Любимое мужское имя: *Артур, Артем, Александр, Евгений, Максим, Роман, Марсель, Игорь, Алмаз, Арсла, Тагир, Вадим, Владимир, Адам, Илья, Руслан, Айнур, Рауль, Иван, Альберт, Денис, Мират, Азамат, Антон, Алексей, Андрей, Сергей, Дмитрий, Герман, Эмиль, Павел, Влад, Стас, Егор, Давид, Эльдар*.

Эрик, Эдуард, Ильдар, Самат, Мирхат, Рим, Егор, Рустам, Идрис, Карим, Данир, Ильнур, Динар, Тамерлан, Динис, Булат, Тимур, Камиль, Фарит, Дамир, Натаниэль, Святослав, Станислав, Владислав.

7. Вам нравятся краткие или многосложные имена: краткие – 39, многосложные – 30, остальные респонденты затруднились ответить.

8. Какие звуки, на Ваш взгляд, придают жесткое, резкое звучание именам: [ж], [р], [з], [ш], [д], [т], [к], [х].

9. Звуки, придающие мягкое, приятное звучание именам: [л], [м], [с], гласные [и], [э], [й'а], [й'э].

10. Факторы, которыми вы будете руководствоваться при выборе имени для Ваших будущих детей (в цифрах – количество респондентов):

- благозвучное имя – 38;
- имя, сочетающееся с отчеством и фамилией, – 33;
- редкое имя – 27;
- семантическое значение имени – 23;
- оригинальное имя – 15;
- этноязычное имя – 14;
- легко произносимое имя – 8;
- популярное имя – 4;
- имя в честь родственников (предков) – 4;
- имя в честь персонажа фильма, романа – 3;
- интернациональное имя – 3.

11. Ваше отношение к официальной трехчленной формуле именования личности в Российской Федерации (фамилия, имя, отчество): отрицательное – 24%, положительное – 61%.

12. Вы бы поменяли Ваше личное имя? Утвердительно ответили на этот вопрос 3 респондента, отрицательно – 55 респондентов. Остальные респонденты затруднились ответить.

13. Самое необычное имя в Вашем окружении: *Мадина, Риза, Мэклуфэ, Ландыш, Алан, Амиль, Ридик, Амадин, Россия, Москва, Радонис, Минсылу, Карла, Тхи, Изабелла, Укром, Нариман, Адам, Спартак, Закуан, Нафик, Риф, Ренита, Сабина, Мирас, Мирзат, Лидия, Милена, Спартак, Снежана, Винарис, Филипп, Эмма, Мерсенгельды, Жанна, Парвиз, Филюс, Сирень, Каниф, Михилена, Доминик, Искэндер.*

14. Назовите мужские и женские имена, которые вам не нравятся: *Фархат, Загит, Рудик, Танатар, Фануз, Лиана, Тимур, Эльза, Энже, Амира, Гульчачак, Мандуда, Зухра, Зульфия, Алина, Эрика, Гульфия, Ильдус, Ришат, Ильгиз, Наиль, Марат, Флюза, Тансулпан, Айгуль, Зубаржат, Гульчатая, Ильдар, Камиль, Роза, Илюза, Карина, Зулейха, Хуснулла, Эльвир, Филюс, Герман, Альфред, Эдуард, Богдан, Наталия, Роман, Карина, Михаил, Иван, Ирина, Екатерина, Илья, Артем, Никита, Анжелика, Борис, Виталий, Юрий, Виктор, Федор, Владимир, Вазген, Анатолий, Мария, Дарья, Сергей, Павел, Ольга, Василий, Полина, Егор.*

15. Самые распространенные, на Ваш взгляд, женские имена в России:

Анастасия, Мария, Алина, Екатерина, Анна, Юлия, Светлана, Дарья, Татьяна, Наталия, Амелия/Амалия, Элина, Эльвина, Эльмира, Айгуль, Марина, Альбина, Софья, Евгения, Ксения, Любовь, Елена, Ольга, Елизавета, Александра;

16. Самые распространенные, на Ваш взгляд, мужские имена в России:

Александр, Евгений, Иван, Руслан, Артур, Михаил, Алексей, Дмитрий, Сергей, Владимир, Роман, Владислав, Вадим, Артем, Максим, Николай, Антон, Петр, Тимур.

Старомодны, по мнению наших респондентов, имена: *Зубаржат, Гульчачак, Зухра, Зулейха, Тансулпан, Танатар, Фархат, Загит, Рудик, Фануз, Ильдус, Ришат, Ильгиз, Наиль, Флюза, Айгуль, Венер, Ильдар, Камиль, Роза, Илюза, Карина, Хуснулла, Эльвир, Филюс, Герман, Альфред, Эдуард, Борис, Виталий, Юрий, Виктор, Федор.*

Шесть из указанных нашими респондентами в качестве любимых мужских имен входят, согласно статистическим данным [3], в число самых популярных в 2015 году в России имен для новорожденных мальчиков: *Александр, Максим, Артем, Михаил, Данила/Даниил/Данил, Иван, Дмитрий, Кирилл, Андрей, Егор;* и столько же из 27 названных в качестве любимых женских имен входят в десятку наиболее частотных в России в тот же период имен для новорожденных девочек: *София/Софья, Мария/Марья, Анна, Анастасия, Виктория, Елизавета, Полина, Алиса, Дарья/Дария, Александра.*

Итак, приблизительно одна треть участников нашего опроса убеждена, что в Российской Федерации нет необходимости указывать отчество в удостоверении личности. О том, что лишь в последние годы антропони́мы стали рассматриваться с точки зрения выявления фактического восприятия имени членом конкретного лингвокультурного сообщества в контексте психосоциальной жизни индивида, отмечается и в диссертационном исследовании О. Н. Новиковой, посвященном тенденциям имянаречения в Великобритании [2]. Трое из 90 опрошенных респондентов испытывают коммуникативный дискомфорт из-за своего имени. Очевидно, возрастает число заявлений о смене имени, об этом свидетельствуют и данные Управления записи актов гражданского состояния Республики Башкортостан: «в 2014 г. количество граждан, пожелавших переменить свое имя, фамилию и отчество составило 2 778 человек, что на 14,5% больше, чем в 2013 г.» [5].

Что касается неофициальных форм личных имен, здесь выявляются три тенденции: наложение словообразовательных традиций русского языка (деминутивные суффиксы *-ка, -ок, -ик, -чик, -юш, -юшк, -яш*)

на башкирские и татарские антропонимы (коннатонимы несвойственны башкирской и татарской антропонимии); англофилия (вкрапления): *Merry Girl, Sam, Den, Samuel* (официальная форма имени *Самат*); суперкраткие прозвища: *Мо, Ди, Ден*. Остальные прозвища составляют группы прозвищ по сходству с прецедентными персонажами: *Хаттаб, Галина Сергеевна, Смешарик, Пупс*; по характерным внешним признакам: *Лысый, Малый, Длинный, Дюймовочка, Дюймик, Мелкая, Бурый, Черныш*; по роду занятий: *Гимнастка*; по психотипу: *Вентилятор, Пропеллер, Большая мамочка, Профессор, Граф, Вулкан*; как вариант расшифровки фантазийного имени: *Владимир Ильич Ленин* (респондент – носитель женского имени *Вилена*), анималистические: *Медведь, Лемур, Кабан, Заяц*; редуцированные: *Буль-Буль, Дианчо-Панчо, Юлек-Кулек* и усеченные формы официального имени: *Марго* (официальная форма имени Маргарита), *Тоха (Антон), Поляк* (от фамилии *Поляков*), *Габи* (от фамилии *Габидуллин*), *Вася* (от фамилии *Васильева*), *Веня* (от личного женского имени *Венера*), *Султан* (от фамилии *Султанов*). Мы намеренно попросили респондентов указывать отдельно неформальные именованные в семье и в среде сверстников. Более демократичными и разнообразными оказались вторые. Ранее мы уже отмечали в работе, посвященной исследованию прозвищных именованных в немецком языке: «...ласкательные имена можно отнести к прозвищным именованным по ряду причин:

1. Как и прозвища, ласкательные имена относятся к группе неофициальных именованных лица, т.е. противостоят официальным, паспортным именам.

2. Все ласкательные имена, как большинство прозвищ, содержат в себе эмоциональное отношение к именуемому.

3. Как и у прозвищ, основной сферой бытования ласкательных имен является разговорный язык, и, следовательно, произносительные варианты официально не закреплены в письменных источниках, что существенно затрудняет их исследование.

4. Как и в случае прозвищ, для образования ласкательных имен используется весь языковой материал, фантазия авторов без каких-либо ограничений.

5. Одно лицо может иметь только одно полное официальное имя, в то время как прозвищ и ласкательных имен у него может быть огромное количество» [4].

Архаичная традиция избегания названия детей по имени у многих народов, в том числе у башкир, сегодня имплицитно определяет степень эмоциональной близости между родителем и ребенком: *улым* (в переводе с башкирского «мой сынок»), *кызым* (в переводе с башкирского «моя дочка»).

Кульминационным моментом исследования стал анализ предпочтений женских и мужских имен. По нашим прогнозам, в ближайшей перспективе частотными именами в полиэтническом Башкортостане могут оказаться:

мужские имена: *Артур, Артем, Александр, Евгений, Максим, Роман, Марсель, Игорь, Алмаз, Арслан, Тагир, Вадим, Владимир*;

женские имена: *Виктория, Софья, Алина, Екатерина, Елизавета, Татьяна, Олеся, Ляйсан, Амалия/Амелия, Эвелина*.

Факторы, определяющие тенденции имянаречения в полиэтническом Башкортостане:

- сочетаемость имени с отчеством и фамилией;
- благозвучие имени;
- редкое имя;
- этимология и семантическое значение имени;
- оригинальное имя;
- этноидентифицирующее имя;
- популярное имя;
- имя в честь родственников, предков;
- имя в честь героя романа, фильма;
- интернациональное имя.

В ближайшее время сохранится тенденция давать детям многосложные имена. Однако мода на краткие имена во всем мире, особенно в Германии, в США, стала проявляться и в Башкортостане. Около 40% респондентов отдадут свое предпочтение кратким именам. Региональные исследования антропонимов важны для прогнозирования языковой ситуации, ибо имена собственные составляют значительную часть лексического инвентаря языкового коллектива.

Предпринятый нами в соответствии с поставленной в начале статьи задачей онтогностический анализ антропонимных реалий, а именно таковыми они предстают благодаря методу выявления системоархитектурных, экстралингвистических признаков имен собственных, позволяет прийти к определенным выводам и сконструировать идеальную модель антропонима. Итак, личное имя в России благозвучно, сочетается с фамилией и отчеством, не претендует на экзотичность и не конфликтует со сложившимися этнокультурными традициями имянаречения, однозначно распознается в формальной и неформальной ситуации общения как имя, обладает достаточно большим деривационным потенциалом. Нашим исследованием мы не стремимся ни увенчать, ни развенчать сложившуюся в нашей стране традицию именовать личность по имени и отчеству. Отчество останется структурным элементом именованной личности в России, поскольку его употребление позволяет успешно выполнять социально-коммуникативную задачу в качестве гоноратива и служит дополнительным гарантом идентификации личности в гражданско-правовых отношениях.

В антропонимах онтологически заложена общественно мотивированная функция идентификации – главный системообразующий признак имен собственных. Вместе с тем антропонимы представляют научный

интерес не только с точки зрения их внутрисистемной организации, но и с точки зрения их соотношения с явлениями окружающей действительности. Имена личные не только обладают свойством единичной референции, но и предоставляют дополнительную, экстралингвистическую информацию о носителе имени. Этот признак либо очевиден – в неофициальных именовании личности, либо, наоборот, нивелирован в стремлении индивидов к коммуникативному комфорту в условиях активных и интенсивных языковых контактов, о чем свидетельствует тенденция к унификации национальных антропонимических систем. Своеобразие когнитивной ситуации в условиях прогнозирования во главу угла ставит построение некоего несуществующего на данный момент объекта. Однако принципы диалектики и логики, небезосновательно признаваемые актуальными для научного прогнозирования, уместны и в лингвистике. Ведь любое прогнозирование позволяет системе, в том числе антропонимической, выжить и гарантирует ей устойчивость.

Список источников

1. **Беляев А. Н.** Аутопозис: системная организация имен собственных [Электронный ресурс] // Вестник Тюменского государственного университета. Гуманитарные исследования. 2013. № 1. URL: <http://cyberleninka.ru/article/n/autopoezis-sistemnaya-organizatsiya-imen-sobstvennyh> (дата обращения: 25.03.2017).
2. **Новикова О. Н.** Тенденции развития британского антропонимикона [Электронный ресурс]: автореф. дисс. ... д. филол. н. URL: <http://dissers.ru/avtoreferati-dissertatsii-filologiya/a21.php> (дата обращения: 25.03.2017).
3. **Статистика имен в России: самые распространенные женские и мужские имена** [Электронный ресурс]. URL: http://dos-news.com/eto_lubopytno/statistika-imen-v-rossii-samyie-rasprostranennye-zhenskie-i-muzhskie-imena.html (дата обращения: 23.03.2017).
4. **Шпар Т. В.** Прозвищные ласкательные именовании в немецком языке [Электронный ресурс] // Вестник Томского государственного университета. 2012. Вып. 354. URL: <http://cyberleninka.ru/article/n/prozvischnye-laskatelnye-imenovaniya-v-nemetskom-yazyke> (дата обращения: 22.03.2017).
5. **FN24 Публикует список самых неблагозвучных имен и фамилий в Башкирии** [Электронный ресурс]. URL: <http://fn24.ru/region/9/ekscliuziv/7857> (дата обращения: 25.03.2017).

**LINGUISTIC FORECASTING
(BY THE MATERIAL OF OFFICIAL AND UNOFFICIAL FORMS OF PERSONAL NAMES)**

Aznabaeva Al'fiya Faritovna, Ph. D. in Philology
Shpar Tat'yana Vladimirovna, Ph. D. in Philology
Bashkir State Agrarian University, Ufa
kafedrain.yaz@mail.ru

In the article the ability of anthroponyms to convey information on the individual value system forming an integral linguistic worldview is revealed. The empirical analysis of the survey of 90 students of the Bashkir State Agrarian University conducted with the objective to identify the individual preferences of personal female and male names and to forecast the anthroponymic system changes allows proving this thesis.

Key words and phrases: anthroponym; male name; female name; nickname; official and unofficial forms of personal names; alteration of name, ternary anthroponymic formula; anthroponymic system.

УДК 81

В данной статье рассмотрены проблемы происхождения и освоения международной лексики в связи с географической зоной или ареалом. На основе анализа примеров из греческого, латинского, французского, немецкого, английского, русского и татарского языков аргументируется подразделение на зоны освоения международных слов в разноструктурных языках. Указываются причины появления заимствованной международной лексики.

Ключевые слова и фразы: интернационализмы; международные слова; ареалы освоения международных слов; географические зоны распространения; англицизмы; европеизмы; арабизмы.

Ахметшина Ландыш Васильевна, к. филол. н.
Поволжская государственная академия физической культуры, спорта и туризма, г. Казань
fazan_nlv@mail.ru

ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ ЗОНЫ ОСВОЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЛЕКСИКИ И ТЕРМИНОВ

На настоящем этапе национального обновления и национального возрождения много английских слов и терминов международного статуса из английского языка непосредственно или через другие языки в массовом порядке проникают в русский и татарский языки.

Цель данного исследования – изучить международные слова и их влияние на процесс взаимообогащения языков. Задачи: выявить генез международного слова, выяснить влияние происхождения интернационализма на процесс освоения, дать классификацию ареалов происхождения международных слов.